

CORONERS ACT

**CORONERS FORMS REGULATIONS**

R-065-2002

**AMENDED BY**

R-018-2017

In force January 29, 2017

R-074-2017

In force October 4, 2017

R-077-2019

In force October 1, 2019

LOI SUR LES CORONERS

**RÈGLEMENT SUR LES FORMULES  
D'APPLICATION DE LA LOI SUR  
LES CORONERS**

R-065-2002

**MODIFIÉ PAR**

R-018-2017

En vigueur le 29 janvier 2017

R-074-2017

En vigueur le 4 octobre 2017

R-077-2019

En vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2019

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>



CORONERS ACT

**CORONERS FORMS  
REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 64 of the *Coroners Act* and every enabling power, makes the *Coroners Forms Regulations*.

**1.** A warrant to take possession of the body of the deceased, issued under paragraph 9(1)(a) of the Act, must be in Form 1 of the Schedule.

**1.1.** A warrant for the collection of a specimen, issued under subsection 14(5) of the Act, must be in Form 1.1 of the Schedule. R-018-2017,s.2.

**2.** A report of an investigating coroner, completed under paragraph 19(1)(a) of the Act, must be in Form 2 of the Schedule. R-077-2019,s.2.

**3.** A certificate of a determination that an inquest is or is not necessary, issued under subsection 21(5) of the Act, must be in Form 3 of the Schedule. R-077-2019,s.2.

**4.** A warrant to summon jurors, issued under subsection 32(3) of the Act, must be in Form 4 of the Schedule. R-074-2017,s.2.

**5.** A summons to a juror, witness or a person in possession or control of evidence, made under subsection 32(4) or 42(1) of the Act, must be in Form 5 of the Schedule.

**6.** A verdict of a jury, made under subsection 55(5) of the Act, must be in Form 6 of the Schedule.

**7. Repealed, R-018-2017,s.4.**

LOI SUR LES CORONERS

**RÈGLEMENT SUR LES  
FORMULES D'APPLICATION  
DE LA LOI SUR LES CORONERS**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 64 de la *Loi sur les coroners* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les formules d'application de la Loi sur les coroners*.

**1.** Le mandat pour prendre possession d'un cadavre, visé à l'alinéa 9(1)a) de la Loi, doit être établi selon la formule 1 de l'annexe.

**1.1.** Le mandat pour le prélèvement d'échantillons, visé au paragraphe 14(5) de la Loi, doit être établi selon la formule 1.1 de l'annexe. R-018-2017, art. 2.

**2.** Le rapport du coroner qui a procédé à l'investigation, terminé en vertu de l'alinéa 19(1)a) de la Loi, doit être établi selon la formule 2 de l'annexe. R-077-2019, art. 2.

**3.** Le certificat de décision qu'une enquête est nécessaire ou non, délivré en vertu du paragraphe 21(5) de la Loi, doit être établi selon la formule 3 de l'annexe. R-077-2019, art. 2.

**4.** Le mandat d'assignation des jurés, visé au paragraphe 32(3) de la Loi, doit être établi selon la formule 4 de l'annexe. R-074-2017, art. 2.

**5.** L'assignation signifiée en application du paragraphe 32(4) ou 42(1) de la Loi à un juré, un témoin ou une personne qui est en possession d'éléments de preuve ou qui en a le contrôle, doit être établie selon la formule 5 de l'annexe.

**6.** Le verdict du jury visé au paragraphe 55(5) de la Loi doit être établi selon la formule 6 de l'annexe.

**7. Abrogé, R-018-2017, art. 4.**

SCHEDULE

FORM 1

(Section 1)

WARRANT TO TAKE POSSESSION OF THE BODY

Name of deceased: .....  
(given names of deceased) (surname of deceased)

To: ..... or any member of the Royal Canadian Mounted Police,  
at ..... in the Northwest Territories:

It being apparent that the deceased has died under circumstances that require an investigation under the *Coroners Act*,  
I issue this warrant to take possession of the body of the deceased.

Dated at ..... in the ..... on ..... , 20 .....

(name of community)

(province or territory)

(month, day)

Coroner's name: .....  
(print name)

Coroner's signature: .....

ANNEXE

FORMULE 1

(*article 1*)

MANDAT DE PRISE DE POSSESSION D'UN CADAVRE

Nom du défunt (ou de la défunte) : .....  
[*prénom(s)*] ..... (*nom*)

À l'intention de : ..... ou de tout membre de la Gendarmerie royale du Canada,  
à ..... , aux Territoires du Nord-Ouest.

Étant donné qu'il appert que le défunt (ou la défunte) est décédé(e) dans des circonstances exigeant la tenue d'une investigation en vertu de la *Loi sur les coroners*, je délivre le présent mandat de prise de possession de son cadavre.

Fait à....., le.....20.....  
(*nom de la collectivité*) (province ou territoire) (jour et mois)

Nom du coroner : .....  
(*en lettres moulées*)

Signature du coroner :.....

WARRANT FOR COLLECTION OF SPECIMEN

Name of deceased: .....  
(given names of deceased) (surname of deceased)

To: ..... a health care professional  
at .....

I authorize the collection of a specimen of

blood       urine       V.H.       other .....  
(specify)

from the deceased for the purposes of an investigation or inquest into his or her death under the Coroners Act.

That specimen should be provided to: .....  
(name of facility)

I authorize the above indicated facility to examine the specimen to determine the presence of the following:

ethanol       carbon monoxide       other .....  
(specify)

And to make a report of the findings to: .....

Apparent circumstances of death:

Dated at ..... in the ..... on ..... , 20 .....  
(name of community) (province or territory) (month, day)

Coroner's name: .....  
(print name)

Coroner's signature: .....



FORM 2

REPORT OF INVESTIGATING CORONER

(Section 2)

1. Information about the Deceased

Name of deceased: .....  
(given names of deceased) (surname of deceased)

Gender:  male  female  .....  
(gender other than male or female)

Ethnic origin: .....

Location where death occurred: .....  
(community or approximate geographic location)

Community of residence of deceased: .....

Date of death: ..... Date found: .....  
(month, day, year) (month, day, year)

Date of birth: ..... Age: .....  
(month, day, year)

2. Details of Death

Place where death occurred: .....  
(name of hospital or institution, otherwise, description of place where death occurred)

Cause of death

Part I

Immediate cause of death: (a) .....  
(due to, or as a consequence of)

Antecedent causes, if any, giving rise to the immediate cause (a) above, stating the underlying cause last:  
(b) .....  
(due to, or as a consequence of)

(c) .....

Part II

Other significant conditions contributing to death but not causally related to the immediate cause (a) above:  
.....  
.....



FORMULE 2

RAPPORT DU CORONER QUI A PROCÉDÉ À L'INVESTIGATION

(article 2)

1. Renseignements sur le défunt

Nom du défunt : .....  
(prénom du défunt) (nom de famille du défunt)

Genre :  masculin  féminin  .....  
(autre que masculin ou féminin)

Origine ethnique : .....

Endroit où le décès est survenu : .....  
(collectivité ou lieu approximatif)

Collectivité de la résidence du défunt : .....

Date du décès : ..... Date où il a été trouvé : .....  
(jour, mois, année) (jour, mois, année)

Date de naissance : ..... Âge : .....  
(jour, mois, année)

2. Renseignements sur le décès

Endroit où le décès est survenu : .....  
(nom de l'hôpital ou du centre, si non, décrire le lieu du décès)

Cause du décès

Partie I

Cause directe du décès: a) .....  
(en raison de, ou en conséquence de)

Causes antérieures, selon le cas, donnant lieu à la cause directe a) ci-dessus, et énonçant la cause sous-jacente en dernier :

b) .....  
(en raison de, ou en conséquence de)

c) .....

Partie II

Autre condition importante ayant contribué au décès mais qui n'est pas directement liée à la cause directe, mentionnée à a) ci-dessus :

.....  
.....

Classification:  accidental  suicide  homicide  natural  undetermined

3. Recommendation

On the basis of my investigation of this death, I recommend that an inquest:

should be conducted  should not be conducted

Dated at ..... in the ..... on ..... , 20 .....

(name of community) (province or territory) (month, day)

Coroner's name: .....  
(print name)

Coroner's signature: .....

Note: A description of the circumstances of death and any additional information is to be attached to this form.

Catégorie :  accidentelle  suicide  homicide  naturelle  non identifiée

### 3. Recommandation

Au terme de mon investigation sur ce décès, je recommande qu'une enquête :

soit menée  ne soit pas menée

Fait à ..... le ..... , 20 .....

(nom de la collectivité)

(province ou territoire)

(jour, mois)

Nom du coroner : .....  
(nom en lettres moulées)

Signature du coroner : .....

Note : Une description des circonstances du décès et tout autre renseignement supplémentaire est joint à la présente formule.

FORM 3

CERTIFICATE OF CHIEF CORONER'S DETERMINATION  
REGARDING INQUEST

(Section 3)

Name of deceased: .....  
(given names of deceased) (surname of deceased)

Gender:  male  female  .....  
(gender other than male or female)

Date of death: ....., 20 .....  
(month, day)

Location where death occurred: .....  
(community or approximate geographic location)

On the basis of an investigation of this death, I certify that an inquest:

is necessary  is unnecessary

Dated at ..... in the ..... on ....., 20 .....  
(name of community) (province or territory) (month, day)

Chief Coroner's name: .....  
(print name)

Chief Coroner's signature: .....

FORMULE 3

CERTIFICAT DE LA DÉCISION DU CORONER EN CHEF  
CONCERNANT L'ENQUÊTE

(article 3)

Nom du défunt : .....  
(prénom du défunt) (nom de famille du défunt)

Genre :  masculin  féminin  .....  
(autre que masculin ou féminin)

Date du décès : ....., 20 ....  
(jour, mois)

Endroit où le décès est survenu : .....  
(collectivité ou lieu approximatif)

Au terme de l'investigation sur ce décès, je certifie qu'une enquête :

est nécessaire  n'est pas nécessaire

Fait à ....., le ....., 20 ....  
(nom de la collectivité) (province ou territoire) (jour, mois)

Nom du coroner : .....  
(nom en lettres moulées)

Signature du coroner : .....

FORM 4

WARRANT TO SUMMON JURORS

(Section 4)

To: ..... at ..... in the Northwest Territories:

I direct you to summon the persons whose names are appended to this warrant to appear before me at the inquest referred to below, for possible selection to serve on the jury for the inquest.

Inquest:

Name of deceased: ..... (given names of deceased) (surname of deceased)

Date of inquest: ..... (month, day, year)

Time of inquest: ..... o'clock in the [ ] a.m. [ ] p.m.

Place of inquest: .....

Dated at ..... in the ..... on ..... , 20 ..... (name of community) (province or territory) (month, day)

Coroner's name: ..... (print name)

Coroner's signature: .....

(Append names of persons to be summoned to warrant)

FORMULE 4

MANDAT D'ASSIGNATION DES JURÉS

(article 4)

À l'intention de : ..... à ..... aux Territoires du Nord-Ouest.

Ordre vous est donné d'assigner les personnes dont les noms sont joints au présent mandat à comparaître devant le soussigné (ou la soussignée) pour les besoins de l'enquête dont les détails sont présentés ci-dessous, en vue de leur sélection possible comme membres du jury.

Enquête :

Nom du défunt (ou de la défunte) : .....  
(prénoms) (nom)

Date de l'enquête : .....  
(jour, mois et année)

Heure de l'enquête : .....

Lieu de l'enquête : .....

Fait à ....., le ....., 20. ....  
(nom de la collectivité) (province ou territoire) (jour et mois)

Nom du coroner : .....  
(en lettres moulées)

Signature du coroner : .....

(Vous trouverez ci-joint les noms des personnes assignées à comparaître selon le mandat)

FORM 5

SUMMONS

(Section 5)

To: ..... at ..... in the Northwest Territories:

An inquest is being held into the death of ..... and you are personally summoned: (given names of deceased) (surname of deceased)

- to perform the duties of a juror
to perform the duties of a witness
to produce the following evidence: .....

You are hereby summoned and required to attend the inquest into the death of the deceased, that will commence on ..... 20 ..... at ..... a.m. p.m. at ..... (month, day) (address or name of building)

in ..... Northwest Territories. You must remain in attendance until your duties are (name of community)

complete or your evidence has been produced.

Failure to attend or to remain in attendance, in accordance with the requirements of this summons, will make you liable to arrest under warrant. Failure, without lawful excuse, to attend, to remain in attendance or to perform the duties listed above, will make you liable for punishment for contempt of court.

Dated at ..... in the ..... on ..... , 20 ..... (name of community) (province or territory) (month, day)

Coroner's name: ..... (print name)

Coroner's signature: .....



FORMULE 5

ASSIGNATION

(article 5)

À l'intention de : ..... à ..... , aux Territoires du Nord-Ouest.

Relativement à l'enquête sur le décès de : ..... ,  
[prénom(s)] (nom)

vous êtes assigné(e) à comparaître en personne pour :

agir comme juré

agir comme témoin

produire les éléments de preuve suivants : .....  
.....  
.....

Vous êtes assigné(e) à comparaître à l'enquête sur le décès du défunt (ou de la défunte) qui se tiendra le

.....20....., à .....h,.....,  
(jour et mois) (adresse ou nom de l'immeuble et nom de la collectivité)

aux Territoires du Nord-Ouest. Vous devez être présent jusqu'à ce que vous vous soyez acquitté de votre charge ou que vous ayez produit les éléments de preuve en votre possession ou sous votre contrôle.

Le défaut de comparaître à l'enquête ou d'y rester présent selon les exigences de la présente assignation peut conduire à la délivrance d'un mandat d'arrestation contre vous. Le défaut de comparaître, de rester présent à l'enquête ou de vous acquitter des charges mentionnées ci-dessus sans excuse légitime vous rend passible de la peine prévue pour outrage au tribunal.

Fait à ..... , le ..... , 20 .....  
(nom de la collectivité) (province ou territoire) (jour et mois)

Nom du coroner : .....  
(en lettres moulées)

Signature du coroner : .....

FORM 6

VERDICT OF CORONER'S JURY

(Section 6)

As a result of an inquest into the death of ..... held
on ....., 20 .. at .....
(month, day) (given names of deceased) (surname of deceased)
(name of community)
in the Northwest Territories, we the jurors have considered the evidence and make the following determinations:

- 1. Identity of deceased: .....
2. Date and time of death: .....
3. Location and place where death occurred: .....
(communitiy or approximate geographic location and name of hospital
or institution, or description of place where death occurred)
4. Cause of death

Part I

Immediate cause of death: (a) .....
(due to, or as a consequence of)

Antecedent causes, if any, giving rise to the immediate cause (a) above, stating the underlying cause last:

- (b) .....
(due to, or as a consequence of)
(c) .....

Part II

Other significant conditions contributing to death but not causally related to the immediate cause (a) above:

.....
.....

5. Manner of death: [ ] accidental [ ] suicide [ ] homicide [ ] natural [ ] undetermined

6. Circumstances under which death occurred: .....
.....
.....
.....

Our recommendations, if any, are attached to this form.

Jurors' names

Jurors' signatures

Date

.....
(print name)

.....
(signature)

....., 20 ...
(month, day)

FORMULE 6

VERDICT DU JURY DU CORONER

(article 6)

Suite à l'enquête sur le décès de ..... qui s'est tenue
[prénom(s)] (nom)
le ..... 20 ..... à .....
(jour et mois) (nom de la collectivité)
aux Territoires du Nord-Ouest, nous les jurés avons examiné la preuve et sommes arrivés aux conclusions suivantes :

- 1. Identité du défunt (ou de la défunte) : .....
2. Date et heure du décès : .....
3. Lieu et endroit du décès : .....
(collectivité ou emplacement géographique approximatif et nom de
l'hôpital ou de l'établissement - ou description de l'endroit - où le
décès est survenu)

4. Cause du décès

Partie I

Cause terminale du décès : a) .....
(en raison de ou suite à)

Inscrire, s'il y a lieu, les causes antécédentes du décès qui ont conduit à la cause terminale inscrite à l'alinéa a),
en nommant la cause initiale en dernier lieu :

- b) .....
(en raison de ou suite à)
c) .....

Partie II

Autres facteurs déterminants qui ont contribué au décès mais n'ont pas de lien causal avec la cause
terminale inscrite à l'alinéa a) :

.....
.....

- 5. Classification : [ ] accident [ ] suicide [ ] homicide [ ] mort naturelle [ ] cause indéterminée
6. Circonstances entourant le décès : .....

Nos recommandations, s'il y a lieu, sont jointes à la présente formule.

Noms des jurés Signatures des jurés Date
(en lettres moulées) (signature) (jour et mois) 20 .....

....., 20 ...  
(print name) (signature) (month, day)

....., 20 ...  
(print name) (signature) (month, day)

....., 20 ...  
(print name) (signature) (month, day)

....., 20 ...  
(print name) (signature) (month, day)

....., 20 ...  
(print name) (signature) (month, day)

R-018-2017,s.5; R-074-2017,s.3; R-077-2019,s.3.

..... (en lettres moulées)	..... (signature)	..... 20 ... (jour et mois)
..... (en lettres moulées)	..... (signature)	..... 20 ... (jour et mois)
..... (en lettres moulées)	..... (signature)	..... 20 ... (jour et mois)
..... (en lettres moulées)	..... (signature)	..... 20 ... (jour et mois)
..... (en lettres moulées)	..... (signature)	..... 20 ... (jour et mois)

R-018-2017, art. 5; R-074-2017, art. 3; R-077-2019, art. 3.

---

© 2019 Territorial Printer  
Yellowknife, N.W.T.

---



---

© 2019 l'imprimeur territorial  
Yellowknife (T. N.-O.)

---